

E487 - The Insatiable Akainu! Lava Fists Pummel Luffy!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:40] ---

ame agari no sora wo aogu tabi

[00:40] ---

Every time I look up to
the sky after the rain

[00:45] ---

nakimushi datta koro no boku wo omou

[00:45] ---

I think back to when I was a crybaby

[00:51] ---

dareka no senaka wo gamushara ni oikaketa

[00:51] ---

I was chasing somebody's back blindly

[00:59] ---

"tsuyoku naritai" tte

[00:59] ---

Thinking "I want to be stronger"

[01:01] ---

ima wa kaze ni kieta "arigatou"

[01:01] ---

The word "thank you" has
faded into the wind now

[01:07] ---

boku wa tsuyoku nareteiru no kana?

[01:07] ---

Am I getting stronger?

[01:12] ---

kotae wa mada desou ni nai kara sa

[01:12] ---

I don't know the answer yet

[01:18] ---

yappari mada aruiteiku yo

[01:18] ---

That's why I'll keep walking ahead

[01:23] ---

saa yukou

[01:23] ---

So let's go

[01:25] ---

tachidomaru koto naku

[01:25] ---

Without stopping

[01:29] ---

nagareru toki ni makenai youni

[01:29] ---

Without giving up to the flow of time

[01:34] ---

I'll keep getting back up

[01:34] ---

nando mo tachimukai tsuzukeyou

[01:40] ---

taisetsu na mono ushinaitakunai kara

[01:40] ---

Because I don't want to
lose something precious

[01:45] ---

boku no naka ni nagareru koe wa

[01:45] ---

The voice inside of me

[01:50] ---

zutto zutto boku wo sasaeteru

[01:50] ---

keeps sustaining me

[01:56] ---

itazura na ame ga jama suru kedo

[01:56] ---

Wicked rain will get in my way

[02:01] ---

nigedasanai kara

[02:01] ---

But I won't walk away

[02:09] ---

saa yukou

[02:09] ---

So let's go

[02:11] ---

Tachidomaru koto naku

[02:11] ---

Without stopping

[02:15] ---

nagareru toki ni makenai youni

[02:15] ---

Without giving up to the flow of time

[02:20] ---

nando mo tachimukai tsuzukeyou

[02:20] ---

I'll keep getting back up

[02:26] ---

taisetsu na mono ushinitakunai kara

[02:26] ---

Because I don't want to
lose something precious

[02:31] ---

shinjita sono saki e to...

[02:31] ---

To the future I believe in...

[02:47] ---

The time is the Great Pirate Era.

[02:50] ---

Countless pirates fight
desperately for the One Piece,

[02:56] ---

the great treasure left behind by
Gold Roger, King of the Pirates.

[02:59] ---

Monkey D. Luffy, a boy whose body turned
to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:04] ---

also takes to the sea to become
the next King of the Pirates.

[03:07] ---

As Luffy and his friends
overcome numerous adventures,

[03:11] ---

the World Government is less and
less able to ignore their existence.

[03:17] ---

This is exciting!

[03:19] ---

What kind of adventure
is waiting for us next?!

[03:23] ---

The crew, on its way to the New World,

[03:26] ---

will speed along the Grand Line again today!

[03:34] ---

Separated from the rest of the Straw Hats,

[03:36] ---

Luffy made it to Marineford to rescue
his brother, Ace who was to be executed!

[03:41] ---

However, Ace protected Luffy from Akainu's
attack and lost his life in the process!

[03:47] ---

And then, Blackbeard turned up
and brought further turmoil!

[03:53] ---

This is...!

[03:56] ---

That pose is...!

[04:11] ---

"The Insatiable Akainu!
Lava Fists Pummel Luffy!"

[04:26] ---

The HQ building is gonna fall!

[04:34] ---

Leave your post!

[04:36] ---

We're dead!

[04:42] ---

Is this for real?

[04:47] ---

Somebody please tell me I'm dreaming!

[04:51] ---

Over the centuries we've kept
watch over the seas from there!

[04:54] ---

I can't believe the fort of
justice the Navy's citadel...

[04:59] ---

...is crumbling before my eyes!

[05:09] ---

Blackbeard is the one who caught
Ace and triggered the war

[05:14] ---

and now he has Whitebeard's power!

[05:16] ---

Look, all you people of the world!

[05:20] ---

Behold me and my power!

[05:28] ---

What's gonna happen to this world?!

[05:54] ---

I can feel the power
coursing through my body!

[06:01] ---

Dammit!

[06:02] ---

What power! It feels like I could control
everything in the world at my whim!

[06:07] ---

Bastard!

[06:14] ---

Hey, what's wrong?!

[06:16] ---

What are you waiting for?
Doesn't anyone wanna fight?

[06:21] ---

I'm willing to fight you to your
hearts' content now! What a shame!

[06:29] ---

I have no choice.

[06:31] ---

Then, let's start with...

[06:34] ---

...sinking Marineford into water!

[06:40] ---

What did he say?!

[07:01] ---

Shock Wave!

[07:15] ---

A building can easily be rebuilt!

[07:23] ---

But the island of Marineford is located
virtually in the center of the world!

[07:31] ---

Fleet Admiral!

[07:33] ---

To protect the people of the world who
are threatened by rampaging villains,

[07:39] ---

it is important to them that we are here!

[07:45] ---

Justice that comes from
humanity will never perish!

[07:49] ---

Don't claim to be able to
sink this place so lightly,

[07:53] ---

you little punk!

[08:04] ---

Such noble beliefs! Huh? Fleet Admiral-san!

[08:10] ---

Well, then:

[08:13] ---

defend this place--if you can!

[08:28] ---

Damn!

[08:31] ---

Hurry up and bring the ship to the island! We can't leave anyone behind!

[08:37] ---

Wait for us! We're coming now!

[08:42] ---

We gotta get out of here alive!

[08:45] ---

Hurry up, everybody!

[08:51] ---

The Navy's victory must be unquestionable!

[08:55] ---

We gotta survive and leave here as Pops told us to!

[08:59] ---

Let the pirates know the power of justice through fear!

[09:05] ---

--Justice...

--...Through fear...

[09:09] ---

We're almost there!

[09:11] ---

That's right! Now is the chance to let villains all over the world know!

[09:17] ---

Our power that will...!

[09:19] ---

...save the world!

[09:21] ---

We're safe now!

[09:23] ---

The power of justice!

[09:26] ---

The power of justice!

[09:31] ---

K-Kizaru!

[09:43] ---

Now is the chance!

[09:45] ---

Take Straw boy!

[09:49] ---

Thank you!

[09:53] ---

Inazuma!

[09:56] ---

You better stop, Jimbei!

[09:58] ---

You pest!

[10:01] ---

Let's finish this up!

[10:04] ---

I won't let you go any further!

[10:07] ---

New Kama Kempo: 44 - Aesthetic Technique!

[10:10] ---

Laser Surgery Fist!

[10:34] ---

My nails have melted!

[10:38] ---

Emporio Ivankov of the Revolutionaries army!

[10:42] ---

You use strange techniques as they say!

[10:46] ---

New Kama Kempo: 44 - Aesthetic Technique!

[10:50] ---

Fat Suctioning Fist!

[10:55] ---

I like it hot!

[10:59] ---

I have no time to play with you guys!

[11:22] ---

Ouch!

[11:23] ---

I burned my lips, my lips, my lips...

[11:28] ---

...or not! Because of
my over-applied make-up!

[11:34] ---

Ouch!

[11:40] ---

I-Ivan-sama!

[11:46] ---

You bastards!

[11:49] ---

Don't let them get away! Shoot!

[11:57] ---

Isn't this too one-sided?
We already know who won...

[12:03] ---

Is this really necessary?

[12:10] ---

Defeat them decisively!

[12:15] ---

Don't ever let them even
think about challenging us!

[12:21] ---

What's going on?

[12:22] ---

We'll let them know...!

[12:24] ---

...The power of justice that we own!

[12:29] ---

Destroy them!

[12:31] ---

Destroy them!

[12:32] ---

Destroy them!

[12:34] ---

Destroy them!!

[12:37] ---

What's this?!

[12:39] ---

Akainu!

[12:41] ---

Jimbei! Hand Dragon's son over to me!

[12:49] ---

I'll have an advantage once we
get to the sea! I can outrun him!

[13:01] ---

Oh no! It's frozen!

[13:05] ---

Aokiji!

[13:09] ---

He's coming!

[13:14] ---

Looks like you've got nowhere to run!

[13:23] ---

It's no good!

[13:24] ---

Straw Hat Luffy!

[13:29] ---

I got you!

[14:06] ---

Jimbei!

[14:13] ---

It went right through Jimbei
and got to Ace's brother!

[14:16] ---

Are they alive?!

[14:21] ---

Can't let him hurt anymore!

[14:30] ---

You're in my way, Jimbei!

[14:47] ---

Luffy-kun, I'm sorry! I couldn't save you!

[14:53] ---

You fool! You have to worry
about yourself right now!

[15:06] ---

I missed a little because you were in my way.

[15:10] ---

If it hit his heart, it
would've been easier for him.

[15:14] ---

Don't you think so, Jimbei?

[15:23] ---

Are you gonna keep protecting
him with a hole in his chest?

[15:33] ---

He's gonna die soon!

[15:54] ---

Jimbei, if I don't escape death...

[15:59] ---

I'm sorry but could you
look after my brother?

[16:04] ---

I'm not helping him because
he is your brother!

[16:08] ---

I have a high regard for Luffy-kun!

[16:11] ---

I've already made up my mind to save
his life even if it means death!

[16:32] ---

I won't let him die!

[16:45] ---

Even if I die,

[16:49] ---

I won't let Luffy-kun die!

[16:57] ---

That's nonsense!

[17:10] ---

Crocodile!

[17:11] ---

Sables!

[17:20] ---

Somebody, catch them and
put them on the ship!

[17:23] ---

Okay!

[17:24] ---

Crocodile!

[17:27] ---

You gotta protect the one you wanna protect!

[17:30] ---

Don't let them have their way!

[17:35] ---

Catch them!

[17:38] ---

It's over!

[17:40] ---

I'm sorry that I got carried away, everyone.

[17:43] ---

This is the end of Captain Buggy's legend.

[17:46] ---

Thank you for your support all this time!

[17:49] ---

Jimbei!

[17:58] ---

They're not coming down...

[18:01] ---

What's going on?!

[18:02] ---

Captain Buggy!

[18:05] ---

He helped Straw Hat and Jimbei!

[18:08] ---

That's exactly what I thought!

[18:10] ---

Huh?

[18:11] ---

Captain Buggy, you made us
believe that you were gonna run

[18:15] ---

but you helped your fellow escapee
Straw Hat when it counted!

[18:21] ---

How beautiful!

[18:23] ---

You're beautiful and shimmering!

[18:26] ---

They're being weird again!

[18:31] ---

Jimbei and Straw Hat!

[18:34] ---

What made you guys fly in the sky with blood all over you?!

[18:40] ---

Anyway, why is it so hot here...?

[18:44] ---

M-Magma!

[18:50] ---

Thank you, red-nosed man! You helped us!

[18:54] ---

I don't know what's going on and I'm not helping you!

[18:56] ---

But I allowed Luffy-kun to be injured!

[19:00] ---

He needs to be treated immediately!

[19:03] ---

Shut up! I'm the one who needs help, fool!

[19:08] ---

How could we get him treated here...

[19:10] ---

Did you call me "red-nosed man"?!

[19:13] ---

They keep getting in my way when I'm about to get him!

[19:16] ---

Rose Rondo!

[19:36] ---

You're fools, one and all!

[19:39] ---

Do you wanna die to save that Straw Hat brat?

[19:44] ---

We've all seen his limitless tenacity and power with our own eyes.

[19:50] ---

He's the one who Ace wanted to save and Pops approved!

[19:55] ---

And we're bound to bring

him into the new era!

[20:00] ---

I thought that you all were better
than that! Not that it matters!

[20:15] ---

The Whitebeard Pirates!

[20:18] ---

Akainu!

[20:19] ---

The degree to which you see him as a
risk - that makes you wanna kill him.

[20:23] ---

The degree to which we have
high expectations of him -

[20:26] ---

that makes us wanna protect him.

[20:28] ---

They're the same, don't you agree?

[20:31] ---

You guys got me involved again!

[20:35] ---

Are you even listening?!

[20:37] ---

H-Hey, Jimbei?

[20:40] ---

Don't tell me that you're unconscious!
Where should I go now?!

[20:46] ---

Hey!

[20:49] ---

Whether he lives or dies,
it's as if he's in hell.

[20:54] ---

Then we can make him suffer
as we please while he lives!

[20:58] ---

We can't resolve this
through dialogue anymore.

[21:03] ---

So be it!

[21:18] ---

W-We're dead!

[21:20] ---

It's Sengoku vs. Blackbeard over there.

[21:31] ---

And it's Akainu vs. the commanders over here!

[21:40] ---

The fighting hasn't stopped!

[21:43] ---

Captain Buggy! Do something!

[21:46] ---

Damn it all, fools!

[21:49] ---

Give me a break... Honestly!

[22:16] ---

Captain, we reached the
point where it's not frozen.

[22:20] ---

Surface.

[22:31] ---

What is that?! The ship came out of water!

[22:35] ---

That's a submarine!

[22:37] ---

Is that another enemy?

[22:40] ---

Whose ship is that?

[22:43] ---

Put Straw Hat-ya on my ship!

[22:46] ---

"Straw Hat-ya"? That's really
a strange way to call somebody!

[22:52] ---

Who the hell are you, brat?!

[22:54] ---

Straw Hat-ya will become
my enemy at some stage

[22:56] ---

but a desirable relationship
is still a relationship.

[22:59] ---

There's no point in letting him die here.

SIGN THE HEART PIRATES--CAPTAIN TRAFALGAR LAW

[23:02] ---

I'm gonna help him get out of here.

[23:04] ---

Let me take care of him for now!

[23:06] ---

W-What?!

[23:14] ---

I'm a doctor!

[23:25] ---

The Navy's relentless pursuit continues.

[23:27] ---

As the meaningless battle rages on endlessly,

[23:30] ---

one young man stands lost
in grief on the battlefield.

[23:33] ---

That sadness gives birth to
a great power called courage,

[23:37] ---

setting the very world in motion!

[23:39] ---

On the next episode of One Piece!

[23:41] ---

"The Desperate Scream! Courageous
Moments that Will Change the Future"

[23:45] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 23:45:01 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 23:45:02 UTC by whimsee